



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/40/989/Add.5  
12 December 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

Сороковая сессия  
Пункт 84е повестки дня

### РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: ЭКОНОМИЧЕСКОЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

#### Доклад Второго комитета (Часть VI)

Докладчик: г-н Хорхе ЛАГО СИЛЬВА (Куба)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Второй комитет провел прения по существу пункта 84 (см. A/40/989, пункт 2). Меры, которые должны быть приняты по подпункту е, рассматривались на 36, 45, 47-м и 49-м заседаниях 18 и 27 ноября, а также 4 и 9 декабря. Отчет о прениях в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/40/SR.36, 45, 47 и 49).

#### II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

##### A. Проект резолюции A/C.2/40/L.40

2. На 36-м заседании 18 ноября представитель Ботсваны внес проект резолюции (A/C.2/40/L.40), озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки", авторами которого являлись Ангола, Ботсвана, Дания, Замбия, Зимбабве, Канада, Кения, Лесото, Малави, Мозамбик, Нидерланды, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Свазиленд, Финляндия и Швеция, к числу которых впоследствии присоединились Коморские Острова.

3. На 47-м заседании 4 декабря г-н Сумади Бртодининграт (Индонезия), заместитель Председателя Комитета, выступил с заявлением, в котором он сообщил Комитету о результатах неофициальных консультаций по проекту резолюции.

4. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.2/40/L.40 (см. пункт 10, проект резолюции I).

В. Проекты резолюций A/C.2/40/L.86 и A/C.2/40/L.116

5. На 45-м заседании 27 ноября представитель Югославии от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в состав Группы 77, внес проект резолюции (A/C.2/40/L.86), озаглавленный "Техническое сотрудничество между развивающимися странами", который гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/134 от 19 декабря 1978 года, в которой она одобрила Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами 1/, и на свои резолюции 34/117 от 14 декабря 1979 года и 35/202 от 16 декабря 1980 года о техническом сотрудничестве между развивающимися странами,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об экономическом и техническом сотрудничестве между развивающимися странами 2/,

рассмотрев доклад Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами 3/,

---

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

2/ A/40/581.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 39 (A/40/39).

принимая к сведению соответствующие решения Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций 4/,

принимая также к сведению доклад Объединенной инспекционной группы о поддержке системой развития Организации Объединенных Наций осуществления Буэнос-айресского плана действий по техническому сотрудничеству между развивающимися странами 5/ и замечания Административного комитета по координации по этому докладу 6/,

1. одобряет решения Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами;

2. просит Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций уделить должное внимание в ходе своей специальной сессии, которая состоится 19–22 февраля 1986 года, решению 4/7, принятому Комитетом высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами на его четвертой сессии 7/;

3. признает необходимость полного включения программ технического сотрудничества между развивающимися странами в оперативную деятельность системы развития Организации Объединенных Наций в целях содействия достижению общих целей экономического сотрудничества между развивающимися странами;

4. с удовлетворением принимает к сведению рекомендации Объединенной инспекционной группы, касающиеся поддержки системой развития Организации Объединенных Наций осуществления Буэнос-айресского плана действий по техническому сотрудничеству между развивающимися странами;

5. просит организации системы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые меры в их соответствующих областях деятельности для обеспечения осуществления решений Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

---

4/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год, Дополнение № 11, приложение I.

5/ A/40/656.

6/ A/40/656/Add.1.

7/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 39 (A/40/39), приложение I.

6. На своем 49-м заседании 9 декабря Комитет рассмотрел проект резолюции (A/C.2/40/L.116), представленный г-жой Ингой Эрикссон (Швеция), заместителем Председателя Комитета, на основе проведенных неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/40/L.86.

7. На том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.2/40/L.116 (см. пункт 10, проект резолюции II).

8. Учитывая, что проект резолюции A/C.2/40/L.116 был принят, проект резолюции A/C.2/40/L.86 был снят его авторами.

9. После принятия проекта резолюции представитель Федеративной Республики Германии выступил с заявлением.

### III. РЕКОМЕНДАЦИИ ВТОРОГО КОМИТЕТА

10. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

#### ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ I

##### Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/248 от 21 декабря 1982 года, 38/160 от 19 декабря 1983 года и 39/215 от 18 декабря 1984 года, в которых она, в частности, просила Генерального секретаря содействовать сотрудничеству между органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки и настоятельно призвала активизировать контакты во имя скорейшего достижения целей Лусакской декларации от 1 апреля 1980 года, в соответствии с которой была созвана эта Конференция 8/,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки 9/,

отмечая значительный прогресс, достигнутый Конференцией в разработке конкретных программ развития, и то обстоятельство, что большинство из них находится в стадии осуществления,

---

8/ A/38/493, приложение I.

9/ A/40/579.

признавая, что успешное осуществление этих программ может быть обеспечено лишь в том случае, если Конференция будет располагать надлежащими ресурсами,

будучи глубоко обеспокоена ухудшением экономического положения и положения в области безопасности в южной части Африки и исключительно трудными условиями для регионального сотрудничества, возникшими в результате дестабилизирующих актов Южной Африки,

будучи убеждена, что если государства - члены Конференции будут больше полагаться на собственные силы, то это будет содействовать борьбе против политики апартеида Южной Африки,

приветствуя прогресс, достигнутый некоторыми органами, организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в разработке и осуществлении программ сотрудничества с Конференцией,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Конференцией по координации развития южной части Африки, в котором говорится о прогрессе, достигнутом в осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи 9/;

2. отдает должное тем государствам - членам и органам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, которые установили контакты с Конференцией и оказали ей конкретную помощь;

3. призывает международное сообщество существенно увеличить свою финансовую и материальную поддержку Конференции;

4. призывает далее специализированные учреждения и другие органы и организации системы Организации Объединенных Наций в полной мере сотрудничать в разработке программ Конференции;

5. просит Генерального секретаря продолжать в консультации с Исполнительным секретарем Конференции осуществлять и активизировать контакты, направленные на расширение и координацию сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Конференцией;

6. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ II

Техническое сотрудничество между развивающимися странами

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свою резолюцию 35/56 от 5 декабря 1980 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь далее на свою резолюцию 33/134 от 19 декабря 1978 года, в которой она одобрила Буэнос-айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами 10/, и на свои резолюции 34/117 от 14 декабря 1979 года и 35/202 от 16 декабря 1980 года о техническом сотрудничестве между развивающимися странами,

вновь подтверждая, что развивающиеся страны несут основную ответственность за развитие сотрудничества между ними, что развитые страны и система Организации Объединенных Наций должны оказывать помощь и поддержку такой деятельности и что, кроме того, система Организации Объединенных Наций должна играть видную роль в развитии и активизации технического сотрудничества между развивающимися странами в соответствии с Буэнос-айресским планом действий,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об экономическом и техническом сотрудничестве между развивающимися странами 11/,

рассмотрев доклад Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами 12/,

---

10/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

11/ A/40/581.

12/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 39 (A/40/39).

с удовлетворением принимая к сведению соответствующие решения Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций 13/,

принимая к сведению доклад Объединенной инспекционной группы о поддержке системой развития Организации Объединенных Наций осуществления Буэнос-айресского плана действий 14/ и замечания Административного комитета по координации по этому докладу 15/,

1. одобряет решения Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами;

2. предлагает Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций своевременно уделить должное внимание, желательно в ходе своей специальной сессии, которая состоится 19–22 февраля 1986 года, соответствующим решениям Комитета, в том числе решению 4/7 от 5 июня 1985 года 16/;

3. признает необходимость полного включения программ технического сотрудничества между развивающимися странами в оперативную деятельность системы развития Организации Объединенных Наций;

4. принимает к сведению рекомендации Объединенной инспекционной группы, касающиеся поддержки системой развития Организации Объединенных Наций осуществления Буэнос-айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами;

5. просит организации системы Организации Объединенных Наций принять необходимые меры в их соответствующих областях деятельности для обеспечения осуществления решений Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

-----

---

13/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1985 год, Дополнение № 11 (E/1985/32 и исправление), приложение I.

14/ A/40/656.

15/ A/40/656/Add.1.

16/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 39 (A/40/39), приложение I.